

- (GB) Instructions**
- (F) Mode d'emploi**
- (D) Anleitung**
- (NL) Gebruiksaanwijzing**
- (I) Istruzioni**
- (E) Instrucciones**
- (DK) Vejledning**
- (P) Instruções**
- (FI) Käyttöohje**
- (N) Bruksanvisning**
- (S) Anvisningar**
- (GR) Οδηγίες**

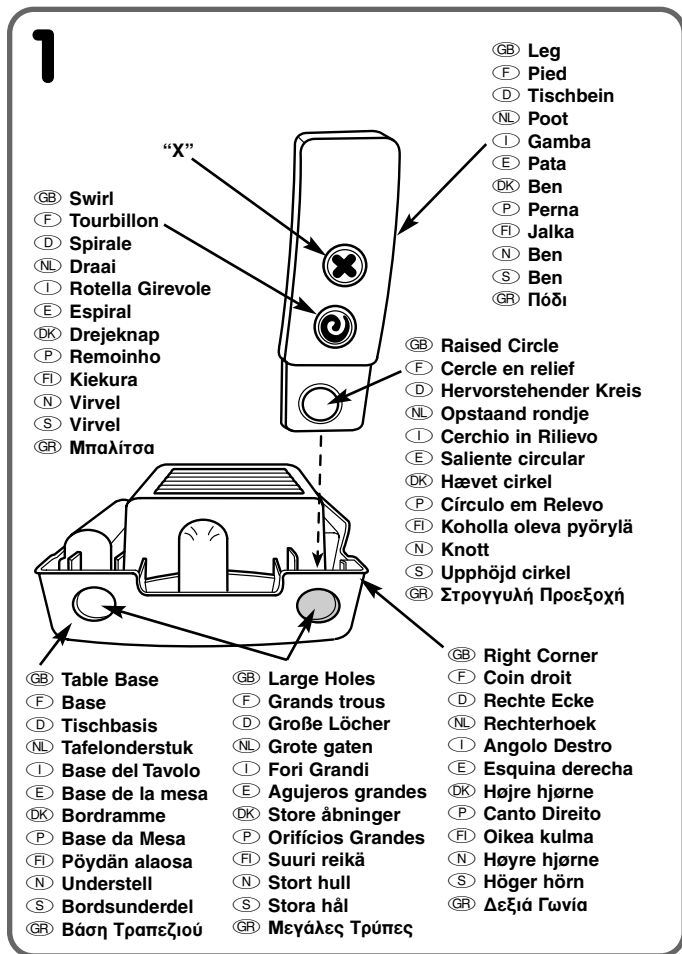


- (GB) Product Number 71138**
- (F) Référence du produit 71138**
- (D) Artikelnummer 71138**
- (NL) Artikelnummer 71138**
- (I) Numero Prodotto 71138**
- (E) Número de referencia 71138**
- (DK) Produkt nummer 71138**
- (P) Referência do Produto 71138**
- (FI) Tuotenumero 71138**
- (N) Produktnummer 71138**
- (S) Produktnummer 71138**
- (GR) Αριθμός Προϊόντος 71138**

- (GB)** • Please keep this instruction sheet for future reference, as it contains important information.
 - Adult assembly is required.
 - No tools needed for assembly.
- (F)** • Conserver ce mode d'emploi pour pouvoir s'y référer en cas de besoin, car il contient des informations importantes.
 - À assembler par un adulte.
 - Aucun outil n'est nécessaire pour l'assemblage.
- (D)** • Diese Anleitung bitte für mögliche Rückfragen aufbewahren. Sie enthält wichtige Informationen.
 - Zusammenbau durch einen Erwachsenen erforderlich.
 - Für den Zusammenbau ist kein Werkzeug erforderlich.
- (NL)** • Bewaar deze gebruiksaanwijzing. Kan later nog van pas komen.
 - Moet door volwassene in elkaar worden gezet.
 - Geen gereedschap benodigd.
- (I)** • Conservare queste istruzioni per eventuale riferimento. Contengono importanti informazioni.
 - E' richiesto il montaggio da parte di un adulto.
 - Non sono richiesti attrezzi per il montaggio.
- (E)** • Recomendamos guardar estas instrucciones para futura referencia.
 - Requiere montaje por parte de un adulto.
 - No se requieren herramientas para el montaje.

- (DK)** • Denne brugsanvisning indeholder vigtige oplysninger og bør gemmes til senere brug.
 - Skal samles af en voksen.
 - Kan samles uden brug af værktøj.
- (P)** • Guarde estas instruções para referência futura, pois contém informação importante.
 - Requer montagem por parte de um adulto.
 - A montagem não requer o uso de quaisquer ferramentas.
- (FI)** • Säilytä tämä ohje vastaisen varalle. Siinä on tärkeää tietoa.
 - Lelun kokoamiseen tarvitaan aikuista.
 - Lelun kokoamiseen ei tarvita työkaluja.
- (N)** • Ta vare på denne bruksanvisningen. Den inneholder viktig informasjon som kan komme til nytte senere.
 - Montering må foretas av en voksen.
 - Du trenger ingen verktøy til monteringen.
- (S)** • Spara dessa anvisningar för framtiden, de innehåller viktig information.
 - Kräver vuxenhjälp vid montering.
 - Monteringen kräver inga verktyg.
- (GR)** • Κρατήστε τις οδηγίες για μελλοντική χρήση καθώς περιέχουν σημαντικές πληροφορίες.
 - Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικα.
 - Δεν απαιτούνται εργαλεία για τη συναρμολόγηση.

(GB) Assembly (F) Assemblage (D) Zusammenbau (NL) Het in elkaar zetten
 (I) Montaggio (E) Montaje (DK) Montering (P) Montagem
 (FI) Kokoaminen (N) Montering (S) Montering (GR) Συναρμολόγηση

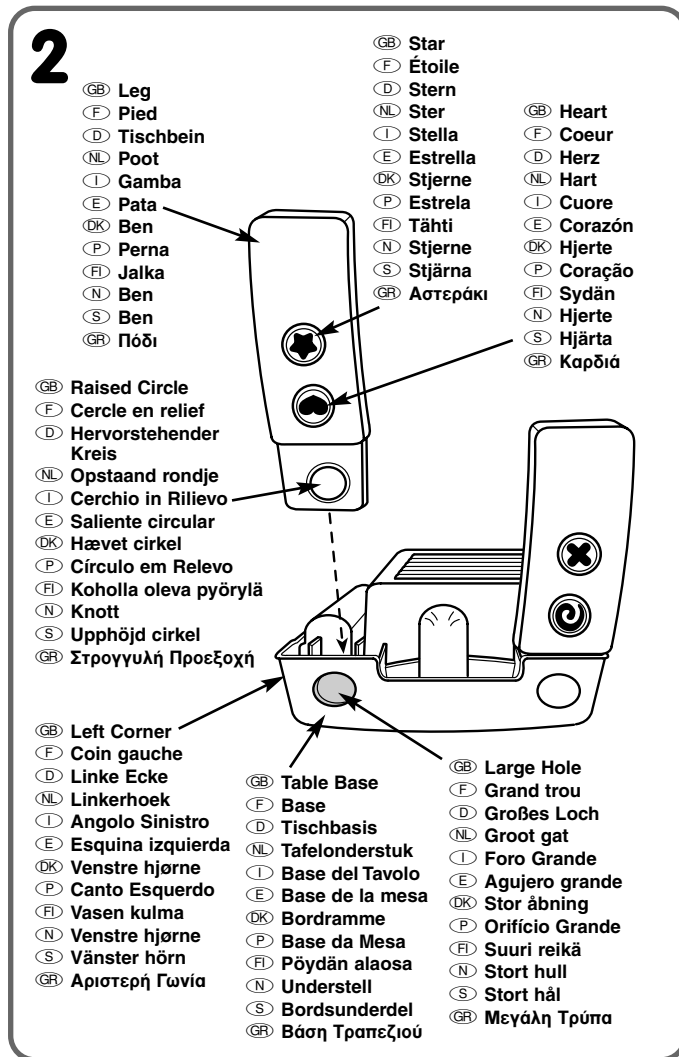


- (GB) • Lift the table top off the table base and remove the legs from the tray area.
- Position the table base upside-down on a flat surface, as shown. Make sure that a side of the table base with two large holes is facing you.
- Position a leg upside down with the "X" and swirl patterns facing you.
- Fit the end of the leg into the corner closest to you on the right side of the table base.
- Press firmly to snap the raised circle on the end of the leg into the large hole in the table base.

- (F) • Ôter le plateau de la base et sortir les pieds.
- Poser la base à l'envers sur une surface plate, comme indiqué. Diriger un côté de la base avec deux grands trous vers soi.
- Positionner un pied à l'envers, avec le "X" et le tourbillon vers soi.
- Insérer l'extrémité du pied dans le coin le plus proche de soi, du côté droit de la base.
- Appuyer fermement pour emboîter le cercle en relief à l'extrémité du pied dans le grand trou de la base.
- (D) • Die Spielfläche von der Tischbasis abnehmen und die Tischbeine aus der Unterseite der Basis herausnehmen.
- Die Tischbasis auf eine flache Oberfläche auf den Kopf legen. Eine Seite mit zwei großen Löchern zeigt nach vorne.
- Ein Tischbein auf den Kopf stellen. Das "X" und die Spirale zeigen nach vorne.
- Das Ende des Tischbeins in die vordere rechte Ecke der Tischbasis stecken.
- Fest drücken, damit der hervorstehende Kreis am Ende des Tischbeins in das große Loch der Tischbasis paßt.
- (NL) • Til het tafelblad van het tafeleronderstuk en haal de poten uit de bak.
- Zet het tafeleronderstuk ondersteboven neer op een vlakke ondergrond zoals afgebeeld. Zorg ervoor dat een van de zijkanten van het tafeleronderstuk met de twee grote gaten naar u toe is gericht.
- Houd een poot ondersteboven vast met de "X" en de draai-patronen naar u toe.
- Steek het uiteinde van de poot in de dichtstbijzijnde hoek aan de rechterkant van het tafeleronderstuk.
- Druk stevig vast zodat het opstaande rondje aan het uiteinde van de poot in het grote gat van het tafeleronderstuk vastklikt.
- (I) • Sollevare il ripiano del tavolo dalla base e rimuovere le gambe dal vassoio.
- Capovolgere la base del tavolo su una superficie piatta, come illustrato. Assicurarsi che il lato della base del tavolo con due fori grandi sia rivolto verso di voi.
- Capovolgere una gamba con le fime della "X" e della rotella girevole rivolte verso di voi.
- Inserire l'estremità della gamba nell'angolo più vicino a voi, sul lato destro della base del tavolo.
- Premere energicamente per agganciare il cerchio in rilievo situato sull'estremità della gamba al foro grande della base del tavolo.
- (E) • Desmontar la superficie de la mesa de la base y desmontar las patas de la bandeja.
- Situar la base de la mesa del revés sobre una superficie plana, tal como muestra el dibujo. El lado de la mesa que tiene dos grandes agujeros debe encontrarse en dirección hacia usted.
- Situar una pata del revés, con los dibujos de la X y la espiral hacia usted.
- Encajar el extremo de la pata en la esquina de la mesa más próxima a usted, en el lado derecho de la base.
- Apretarla con firmeza para encajar el saliente circular del extremo de la pata en el agujero grande de la base.

- Ⓚ • Løft bordpladen af bordrammen og fjern benene fra bakken.
- Placer bordrammen med oversiden ned på en jævn overflade, som vist. Sørg for, at en af de sider i bordrammen, der har to store åbninger, vender mod dig.
- Placer et ben med oversiden ned, således at "X" og drejeknappen vender mod dig.
- Sæt enden af benet ind i det hjørne, der er nærmest mod dig i bordrammens højre side.
- Tryk hårdt, således at den hævede cirkel for enden af benet klikker på plads i den store åbning i bordrammen.
- Ⓟ • Levantar o tampo da base da mesa e retirar as pernas da base.
- Colocar a base da mesa virada ao contrário numa superfície plana, como mostra a imagem. Certifique-se de que um dos lados da base com orifícios grandes está de frente para si.
- Posicionar uma das pernas virada ao contrário, de modo a que a marca "X" e a marca do remoinho fiquem de frente para si.
- Encaixar a extremidade da perna no canto mais próximo de si no lado direito da base da mesa.
- Pressionar com firmeza para encaixar o círculo em relevo na extremidade da perna no orifício grande na base da mesa.
- ⓕ • Nosta pöydän päällys irti alaosasta, ja ota pöydän jalat esiin.
- Aseta pöydän alaosa kuvan mukaisesti ylösalaisin tasaiselle alustalle. Käännä se niin päin, että kaksi suurta reikää ovat sinua kohti.
- Ota yksi jaloista ylösalaisin käteesi, niin että X ja kiekura ovat sinua kohti.
- Sovita jalka siihen pöydän kulmaan, joka on sinua lähinnä oikealla.
- Paina lujasti, niin että jalan päässä koholla oleva pyörylä napsahtaa kiinni pöydän alaosassa olevaan suureen reikään.
- Ⓝ • Løft bordplaten opp fra understellet og fjern bordbenene fra brettet.
- Legg understellet opp-ned på en plan flate, som vist. Påse at en side av understellet med to store hull vender mot deg.
- Sett ett ben opp-ned med "X"- og virvelmønstrene mot deg.
- Før den nederste delen av bordbenet inn i hjørnet nærmest deg på høyre side av understellet.
- Trykk hardt for å få knotten nederst på benet inn i det store hullet på understellet.
- Ⓢ • Lyft bordsskivan av underdelen och ta bort benen.
- Lägg bordsunderdelen upp och ned på ett plant underlag, som bilden visar. Sidan i underdelen med två stora hål skall vara mot dig.
- Placera ett ben upp och ned med X och virvelmönstret mot dig.
- Passa in änden på benen i hörnet närmast dig på höger sida av underdelen.
- Tryck bestämt för att knäppa in den upphöjda cirkeln i benet i det stora hålet i underdelen.
- ⓖ • Βγάλτε την επιφάνεια από τη βάση του τραπεζιού και πάρτε τα πόδια από το δίσκο.
- Τοποθετήστε τη βάση του τραπεζιού ανάποδα σε μία επίπεδη επιφάνεια, όπως απεικονίζεται. Σιγουρευτείτε ότι η πλευρά της βάσης με τις δύο μεγάλες τρύπες, βρίσκεται προς το μέρος σας.
- Γυρίστε το πόδι ανάποδα, με το σήμα "X" και τη μπαλίτσα να βρίσκονται προς το μέρος σας.

- Τοποθετήστε το πόδι μέσα στη γωνία της δεξιάς πλευράς της βάσης του τραπεζιού.
- Πιέστε καλά για να εφαρμόσει η προεξοχή που βρίσκεται στην άκρη του ποδιού, μέσα στη μεγάλη τρύπα της βάσης του τραπεζιού.

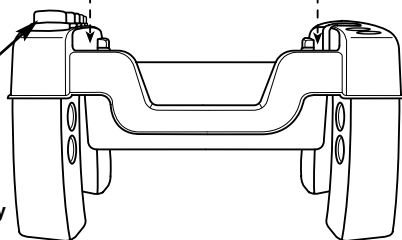


- Ⓚ • Position another leg upside down with the pictures of the star and heart facing you.
- Fit the end of the leg into the corner closest to you on the left side of the table base.
- Press firmly to snap the raised circle on the end of the leg into the large hole in the table base.
- Repeat assembly steps 1 and 2 to assemble the remaining two legs to the other side of the table base.

- (F) • Positionner un autre pied à l'envers, avec les images de l'étoile et du cœur vers soi.
- Insérer l'extrémité du pied dans le coin le plus proche de soi, du côté gauche de la base.
 - Appuyer fermement pour emboîter le cercle en relief à l'extrémité du pied dans le grand trou de la base.
 - Répéter les étapes 1 et 2 pour assembler les deux pieds restants de l'autre côté de la base.
- (D) • Ein anderes Tischbein auf den Kopf stellen. Der Stern und das Herz zeigen nach vorne.
- Das Ende des Tischbeins in die vordere linke Ecke der Tischbasis stecken.
 - Fest drücken, damit der hervorstehende Kreis am Ende des Tischbeins in das große Loch der Tischbasis paßt.
 - Schritte 1 und 2 wiederholen für den Zusammenbau der restlichen zwei Tischbeine an die Tischbasis.
- (NL) • Houd een andere poot ondersteboven vast met de afbeeldingen van de ster en het hart naar u toe.
- Steek het uiteinde van de poot in de dichtstbijzijnde hoek aan de linkerkant van het tafelonderstuk.
 - Druk stevig vast zodat het opstaande rondje aan het uiteinde van de poot in het grote gat van het tafelonderstuk vastklikt.
 - Herhaal de stappen 1 en 2 voor de resterende twee poten aan de andere kant van het tafelonderstuk.
- (I) • Capovolgere un'altra gamba con la stella e il cuore rivolti verso di voi.
- Inserire l'estremità della gamba nell'angolo più vicino a voi, sul lato sinistro della base del tavolo.
 - Premere energicamente per agganciare il cerchio in rilievo situato sull'estremità della gamba al foro grande della base del tavolo.
 - Ripetere i punti 1 e 2 per montare le altre due gambe all'altro lato della base del tavolo.
- (E) • Situar otra pata del revés, con los dibujos de la estrella y el corazón hacia usted.
- Encajar el extremo de la pata en la esquina de la mesa más próxima a usted, en el lado izquierdo de la base.
 - Apretarla con firmeza para encajar el saliente circular del extremo de la pata en el agujero grande de la base.
 - Repetir los pasos nº1 y nº2 para montar las otras dos patas en el otro lado de la base.
- (DK) • Placer det andet ben, så billederne af stjernen og hjertet vender mod dig.
- Sæt enden af benet ind i det hjørne, der er nærmest mod dig i venstre side af bordrammen.
 - Tryk hårdt for at klikke den hævede cirkel for enden af benet ind i den store åbning i bordrammen.
 - Gentag trin 1 og 2 for at montere de to sidste ben i den anden side af bordrammen.
- (P) • Posicionar outra perna virada ao contrário, de modo a que os desenhos da estrela e do coração de frente para si.
- Encaixar a extremidade da perna no canto mais próximo de si no lado esquerdo da base da mesa.
 - Repetir os passos 1 e 2 para montar as outras duas pernas no outro lado da base da mesa.
- (FI) • Aseta toinen jalka ylösalaisin, niin että tähden- ja sydämenkuva ovat sinua kohti.
- Sovita jalka siihen pöydän kulmaan, joka on sinua lähinnä vasemmalla.
 - Paina lujasti, niin että jalan päässä koholla oleva pyörylä napsahtaa kiinni pöydän alaosaan suureen reikään.
 - Kiinnitä toiset kaksi jalkaa pöydän toiseen päähän kuvien 1 ja 2 mukaan.
- (N) • Sett et annet ben opp-ned med bildene av stjernen og hjertet mot deg.
- Før den nederste delen av bordbenet inn i hjørnet nærmest deg på venstre side av understellet.
 - Trykk hardt for å få knotten nederst på benet inn i det store hullet på understellet.
 - Gjenta monteringsstrinnene 1 og 2 for å sette de to gjenværende benene fast på den andre siden av understellet.
- (S) • Placera ett ben upp och ned med bilderna på stjärnan och hjärtat mot dig.
- Passa in änden på benen i hörnet närmast dig på vänster sida av underdelen.
 - Tryck bestämt för att knäppa in den upphöjda cirkeln i benet i det stora hålet i underdelen.
 - Upprepa monteringsstegen 1 och 2 för att montera de återstående två benen på den andra sidan av bordsunderdelen.
- (GR) • Τοποθετήστε το άλλο πόδι ανάποδα με τις εικόνες του αστεριού και της καρδιάς να βρίσκονται προς το μέρος σας.
- Τοποθετήστε το πόδι μέσα στη γωνία της αριστερής πλευράς της βάσης του τραπεζιού.
 - Πιέστε καλά για να εφαρμόσει η προεξοχή που βρίσκεται στην άκρη του ποδιού, μέσα στη μεγάλη τρύπα της βάσης του τραπεζιού.
 - Επαναλάβετε τα βήματα συναρμολόγησης 1 και 2 για να τοποθετήσετε τα άλλα δύο πόδια στην άλλη πλευρά της βάσης.

3

- (GB) Table Top
- (F) Plateau
- (D) Tischoberfläche
- (NL) Tafelblad
- (I) Ripiano del Tavolo
- (E) Montaje de la superficie de la mesa
- (DK) Bordplade
- (P) Tampo da Mesa
- (FI) Pöydän päällysosa
- (N) Bordplate
- (S) Bordsskiva
- (GR) Επιφάνεια Τραπεζιού



- (GB) Table Base Assembly
- (F) Base et pieds
- (D) Zusammenbau Tischbasis
- (NL) Tafelonderstuk
- (I) Montaggio Base del Tavolo
- (E) Montaje de la base
- (DK) Montering af bordramme
- (P) Montagem da Base da Mesa
- (FI) Pöydän alaosa koottuna
- (N) Understell
- (S) Bordsunderdel
- (GR) Συναρμολογημένη Βάση Τραπεζιού

- (E) • Situar la base en posición vertical.
- Encajar la superficie de la mesa en la base. La superficie tiene dos caras para jugar: una es un completo centro de actividades y la otra es una divertida superficie de construcción.
- (DK) • Sæt den færdigmonterede bordramme rigtigt.
- Læg bordpladen på bordrammen. Bordpladen har to sider: en med sjove aktiviteter og en med en byggeplade til klodser.
- (P) • Colocar a montagem da base da mesa na vertical.
- Encaixar o tampo da mesa na base. O tampo tem duas superfícies de diversão, uma para empilhar blocos e outra com várias actividades!
- (FI) • Käännä koottu alaosa oikein päin.
- Aseta päällysosa alaosan päälle. Pöydän päällysosa on kaksipuolinen – toisella puolella voi leikkiä rakennuspalikoilla, toisella puolella tehdä muuta hauskaa.
- (N) • Sett understellet i oppreist posisjon.
- Fest bordplaten til understellet. Bordplaten kan brukes på begge sider – enten til å leke eller til å bygge med klosser!
- (S) • Ställ upp bordsunderdelen så att den står rätt.
- Passa in bordskivan på bordsunderdelen. Bordsskivan har två sidor för aktiviteter och för roliga bygglekar!
- (GR) • Τοποθετήστε τη συναρμολογημένη βάση τραπεζιού σε όρθια θέση.
- Τοποθετήστε την επιφάνεια πάνω στη βάση του τραπεζιού. Η επιφάνεια έχει δύο όψεις, μία με δραστηριότητες και μία με κατασκευές!

- (GB) • Stand the table base assembly upright.
- Fit the table top on the table base. The table top is two sided for activity or building block fun!
- (F) • Mettre la base assemblée à l'endroit.
- Placer le plateau sur la base. Le plateau est réversible : d'un côté, c'est une surface avec des activités amusantes, de l'autre, c'est une surface de construction !
- (D) • Die Tischbasis herumdrehen und aufrecht hinstellen.
- Die Tischoberfläche auf der Tischbasis anbringen. Die Tischoberfläche kann beidseitig bespielt werden.
- (NL) • Zet het tafelonderstuk rechtop neer.
- Plaats het tafelblad op het tafelonderstuk. Het tafelblad kan aan twee kanten gebruikt worden: de ene kant met speeltjes, de andere kant om met blokken te bouwen!
- (I) • Raddrizzare la base del tavolo.
- Posizionare il ripiano del tavolo sopra la base. Il ripiano del tavolo ha due lati, uno per le attività e l'altro per impilare i blocchi!

CANADA

Mattel Canada Inc., Mississauga, Ontario L5R 3W2. **You may call us free at 1-800-665-6288.**

GREAT BRITAIN

Mattel U.K. Ltd., Vanwall Business Park, Maidenhead SL6 4UB. Helpline 01628500303.

FRANCE

Mattel France, S.A., 27/33 rue d'Antony, Silic 145, 94523 Rungis Cedex N° Indigo 0 825 00 00 25 ou www.allomattel.com.

DEUTSCHLAND

Deutschland : Mattel GmbH, An der Trift 75 D-63303 Dreieich.

ÖSTERREICH

Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.

SCHWEIZ

Mattel AG, Monbijoustrasse 68, CH-3000 Bern 23.

Österreich: Mattel Ges.m.b.H., Triester Str., A-2355 Wiener Neudorf.

NEDERLAND

Mattel B.V., Postbus 576, 1180 AN Amstelveen, Nederland. 0800 - 2628835.

BELGIË/BELGIQUE

Mattel Belgium, Trade Mart, Atomiumsquare, Bogota 202 – B 275, 1020 Brussels.

ITALIA

Mattel Srl., 28040 Oleggio Castello, Italy.

ESPAÑA

Mattel España, S.A., Aribau 200, 08036 Barcelona. N.I.F. A08•842809.

SKANDINAVIEN

Mattel Scandinavia A/S, Ringager 4C, DK-2605 Brøndby.

Mattel Northern Europe A/S., Sinikalliontie 3, 02630 ESPOO, Puh. 0303 9060

PORTUGAL

Mattel Portugal, Lda., Av. da República No. 90-96, Fracção 5, 1600-206 Lisboa

SVERIGE

Mattel Sweden, Warfinges Våg 16, S-11251 Stockholm.

ΕΛΛΑΔΑ

Mattel AEBE, Ελληνικού 2, Ελληνικό 16777. ΕΛΛΑΔΑ.

AUSTRALIA

Mattel Australia Pty., Ltd., Richmond, Victoria. 3121.Consumer Advisory Service - 1300 135 312.

ASIA

Mattel East Asia Ltd, Room 1106, South Tower, World Finance Centre, Harbour City, Tsimshatsui, HK, China

MALAYSIA

Diimport & Dieadarkan Oleh: Mattel SEA Ptd Ltd.(993532-P) Lot 13.5, 13th Floor, Menara Lien Hoe, Persiaran Tropicana Golf Country Resort, 47410 PJ. Tel:03-78803817, Fax:03-78803867.

U.S.A.

Mattel, Inc., El Segundo, CA 90245 U.S.A. Consumer Affairs 1 (800) 524-Toys.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Camino a Santa Teresa No. 1040, 7o. Piso, Col. Jardines en la Montaña, Delegación Tlalpan, 14210 México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3. TEL: 54-49-41-00.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.

VENEZUELA

Mattel de Venezuela, C.A., Ave. Mara, C.C. Macaracuay Plaza, Torre B, Piso 8, Colinas de la California, Caracas 1071.

ARGENTINA

Mattel Argentina S.A., Curupaytí 1186, (1607) - Villa Adelina, Buenos Aires.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., calle 123#7-07 P.5, Bogotá.

BRASIL

Mattel do Brasil Ltda - CNPJ: 54.558.002/0001-20 - Rua Jaceru, 151 CEP: 04705-000 São Paulo. Atendimento ao Consumidor: SAC 0800550780.

©2002 Mattel, Inc. All Rights Reserved. ® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, Inc.
Fisher-Price, Inc., a subsidiary of Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, U.S.A.

©2002 Mattel, Inc. Tous droits réservés. ® et ™ désignent des marques déposées de Mattel, Inc. aux É.-U.
Fisher-Price, Inc., une filiale de Mattel, Inc., East Aurora, New York 14052, É. -U.